

適用於 HP-UX 的 Sun Java™ System Administration Server 的安裝

版本 5.2 2005Q4

文件號碼 819-5973

此版本說明包括在適用於 HP-UX 的 Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 發行時可取得的重要資訊。其中包括已知的問題與限制以及其他資訊。開始使用 Administration Server 5.2 之前，請先閱讀此文件。

您可在 Sun Java System 文件網站：<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4> 與 http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4?l=zh_TW 找到此版本說明的最新版本。請在安裝與設定軟體之前瀏覽此網站，並定期檢視最新的版本說明與產品文件。

此版本說明包含下列各節：

- [版本說明修訂歷程](#)
- [關於 Administration Server 5.2 2005Q4](#)
- [此版本中已修正的錯誤](#)
- [重要資訊](#)
- [已知的問題與限制](#)
- [可再分發的檔案](#)
- [如何報告問題和提供回饋](#)
- [其他 Sun 資源](#)

本文件提供了協力廠商的 URL 及其他相關資訊作為參考。

備註

Sun 對於本文件中所提及之協力廠商網站的使用不承擔任何責任。Sun 對於此類網站或資源中的 (或透過它們所取得的) 任何內容、廣告、產品或其他材料不做背書，也不承擔任何責任。對於因使用或依靠此類網站或資源中的 (或透過它們所取得的) 任何內容、產品或服務而造成的或連帶產生的實際或名義上之損壞或損失，Sun 概不負責，也不承擔任何責任。

版本說明修訂歷程

表 1 修訂歷程

日期	說明
2006 年 2 月	正式版。
2005 年 11 月	後期測試版。

關於 Administration Server 5.2 2005Q4

在 Administration Server 文件與主控台的某些部分中，產品的版本編號為 5.2。Administration Server 5.2 2005Q4 是 Administration Server 5.2 的維護版本。

Java Enterprise System 安裝程式個別提供 Administration Server 及 Server Console 元件供您安裝，可用於管理 Sun Java System 伺服器軟體。Server Console 是獨立的 Java 應用程式，可與 Directory Server 實例和 Administration Server 實例配合使用。它充當 Sun Java System 軟體的前端管理應用程式，可以尋找在您的配置目錄中註冊的所有伺服器和應用程式，將它們顯示在圖形化介面中，允許您對其進行管理和配置，並且可以讓您增加或編輯使用者資訊。

本節包含：

- [此版本的新增功能](#)
- [硬體與軟體需求](#)

此版本的新增功能

Administration Server 5.2 2005Q4 是 Administration Server 5.2 2004Q2 的維護版本。此產品發行版本中未引入任何新功能。如需有關 Administration Server 5.2 2005Q4 中已修正之錯誤的資訊，請參閱[此版本中已修正的錯誤](#)。

硬體與軟體需求

Administration Server 5.2 2005Q4 需要下列軟體。

注意

將 Administration Server 安裝在 HP-UX 平台之前，必須確定已安裝了所有必要的作業系統修補程式。您可以從 <http://www1.itrc.hp.com/service/patch/releaseIndexPage.do?BC=patch.breadcru mb.main> 中，以修補程式叢集或個別的方式取得這些修補程式。所需的作業系統修補程式叢集中，包括可以依照正確順序安裝修補程式的安裝程序檔。這些叢集會在發行新的修補程式修訂時定期更新。選取 HP-UX 之 IT 資源中心網站上的 [補強程式] 連結，並遵循這些連結取得所提供的必要作業系統修補程式叢集。

如果已安裝 Administration Server 以管理其他伺服器，則需要將對其他伺服器的 RAM 和磁碟空間佈建增加至下列佈建中，以取得實際且整體的需求。

表 2 HP-UX 硬體與軟體需求

元件	平台需求
作業系統	HP-UX 11i v1
RAM	128 MB
磁碟空間	256 MB
Java	Java Runtime Environment 1.4

備註

Administration Server 5.2 已通過 HP-UX11i v1 的驗證

此版本中已修正的錯誤

無

重要資訊

本節涵蓋下列主題：

- [安裝說明](#)
- [文件說明](#)
- [為殘障人士提供的無障礙功能](#)

安裝說明

如需有關修補程式需求及安裝的資訊，請參閱下列各節：

- [修補程式需求資訊](#)
- [一般安裝資訊](#)

修補程式需求資訊

下表為所需修補程式的編號與最低版本。本節所參考之修補程式為升級所需之最低版本編號。本文件發行後可能已有新版本的修補程式問市。較新版之修補程式會在結尾標以不同的版本編號。例如：123456-04 為 123456-02 的新版，但兩者皆使用相同的修補程式 ID。您可以參閱所列各修補程式之 README 檔案中的特殊說明。

如需存取修補程式，請連線至
<http://sunsolve.sun.com>

表 3 適用於 HP-UX 的 Administration Server 5.2 2005Q4 所需修補程式

修補程式編號	修補程式說明
121515-01	HP-UX 11.11 : Sun Java™ System Administration Server 5 2005Q4
121933-01	HP-UX 11.11 : Sun Java™ System Administration Server 5 2005Q4 (本土化修補程式)

如需有關將 Administration Server 由 JES3 升級為 JES4 的詳細資訊，請參閱「Sun Java Enterprise System 2005Q4 Upgrade Guide for HP-UX」(位於 <http://docs.sun.com/app/docs/doc/819-4460>)。

先決要件

除了上述系統層級及應用程式層級的修補程式之外，Directory Server 與 Administration Server 版本還需要安裝下列軟體：

- J2SDK 1.4 Runtime Environment：HP-UX depot 'Jre14'
- Perl 版本 5：HP-UX depot 'Perl5'

一般安裝資訊

- 若以超級使用者身份執行 Administration Server，所有由管理使用者所啟動的指令亦會以超級使用者身份執行。因此管理密碼與伺服器的超級使用者密碼皆須套用相同的機密性及安全性規則。
- 安裝 HP Unix 套裝軟體中的 Administration Server 5.2 時，建議不要將符號連結指定為 ServerRoot。ServerRoot 是您用於存取 Directory Server、Administration Server 及指令行工具之共用二進位檔案的路徑。若將符號連結指定為 ServerRoot，並嘗試以不是超級使用者的身份啟動 Administration Server 時，會產生下列錯誤：

You must be root to run this command (您必須是超級使用者才可執行此指令)

文件說明

說明檔

Administration Server 版本所提供之「線上說明」功能的格式如下：

- 預設會將線上說明檔安裝在下列位置，以便於使用者能夠在稍後從「管理主控台」擷取這些檔案。

`/opt/sun/admin-server/5.2/manual/en/admin/help`

- 說明檔會於配置期間寫入 SERVER_ROOT。

配置位置：`SERVER_ROOT/manual/help`

線上手冊

Directory Server 指令及 Administration Server 指令會以線上手冊加以說明，並以下列格式提供：

- 在下列新文件中採用 HTML 和 PDF 格式：「Sun Java System Directory Server 5.2 2005Q1 Man Page Reference」和「Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q1 Man Page Reference」。
- 發行軟體中的套裝軟體

► 存取線上手冊

1. 請確定線上手冊套裝軟體的內容 [man1m 目錄] 已安裝在下列預設位置：

```
sun-adminsvr-asvmn in /opt/sun/admin-server/5.2/man
```

2. 更新 MANPATH 環境變數：

執行下列指令：

```
$ export MANPATH=${MANPATH}:/opt/sun/admin-server/5.2/man
```

本土化文件

已本土化的文件可用時，將會發佈在 <http://docs.sun.com/> 上。

為殘障人士提供的無障礙功能

欲獲得此媒體發佈以來已發行的無障礙功能，請向 Sun 索取依據美國「Section 508」法規進行產品評估所得之結果文件，以便決定最適合佈署無障礙功能解決方案的版本。下列網址會提供應用程式的更新版本：

<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>

如需有關 Sun 在無障礙功能方面之成果的資訊，請連線至

<http://sun.com/access>

已知問題與限制

本節將說明適用於 HP-UX 的 Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 的已知問題與限制。問題劃分為下列幾類：

- 安裝、解除安裝和遷移
- 一般問題

安裝、解除安裝和遷移

安裝路徑長度太長，無法啟動 Administration Server (4788213)

安裝路徑的長度若超過 54 個字元，便無法正確地啟動 Administration Server。

解決方法

確定完整安裝路徑的長度未超過 54 個字元。

主控台不支援對外部安全性裝置的管理 (4795512)

主控台不支援對外部安全性裝置 (例如, Sun Crypto Accelerator 1000 Board) 的管理。

解決方法

使用指令行管理外部安全性裝置。

安裝期間, Configuration Directory Server 記錄重複錯誤 (4841576)

Directory Server 配置期間, 每安裝一個新伺服器, 就在伺服器群組項目上增加一個 ACI。如果項目已經存在, 並且 ACI 值已存在於項目上 (若在 Directory Server 之後安裝了 Administration Server 即會如此), 則下列錯誤會記錄在 Configuration Directory Server 中:

```
[07/May/2004:16:52:29 +0200] - ERROR<5398> - Entry - conn=-1 op=-1msgId=-1 - Duplicate
value addition in attribute "aci" of entry "cn=Server Groups, cn=sorgho.france.sun.com,
ou=france.sun.com,o=NetscapeRoot"
```

解決方法

忽略錯誤訊息。

安裝 AS 或 DS 時無法使用多位元組字元 (4882927)

安裝時, 除尾碼名稱之外的任何地方使用多位元組字元時, 將會導致 Directory Server 和 Administration Server 配置失敗。

解決方法

對尾碼名稱以外的所有欄位使用單位元組字元。

Administration Server 安裝日期不正確 (4908818)

Administration Server 的安裝日期不正確。

解決方法

忽略 Administration Server 的安裝日期。

無法使用 Server Console 或 certutil 工具匯入 CA 憑證 (4913224)

無法使用「伺服器主控台」或 certutil 工具匯入 CA 憑證鏈。

解決方法

使用「伺服器主控台」或 certutil 工具逐一匯入 CA 憑證。

解除安裝 Administration Server 時未將 .suitespot 檔案 (4968548)

解除安裝 Administration Server 時，未將 .suitespot 檔案從 ServerRoot 目錄中移除。

解決方法

解除安裝 Administration Server 之後，請手動從 ServerRoot 目錄中移除 .suitespot 檔案。

Administration Server 需要 Java Development Kit (JDK) 1.4.1 (4990183)

Administration Server 需要 JDK 版本 1.4.1 或更新版本。配置 Administration Server 時若是使用 JDK 版本 1.3.x，將無法啟動 Administration Server。僅會提出警告，而不會停止配置。

解決方法

配置 Administration Server 時，請使用 JDK 版本 1.4.1 或更新版本。

無法啟動 Directory Proxy Server (5041840)

安裝後，如果在啟動 Configuration Directory Server 之前啟動了 Administration Server，則 Directory Proxy Server 無法存取 Administration Server。在此種情況下，無法啟動 Directory Proxy Server。

解決方法

先啟動 Configuration Directory Server，然後再啟動 Administration Server。

Administration Server 2004Q2 無法透過 Java Development Kit 1.5 進行啟動 (6265989)

Java Development Kit 1.5 需要 Administration Server 2005Q1 或更新版本。

一般問題

admin_ip.pl 程序檔未正確地運作 (4892243)

admin_ip.pl 程序檔未正確地運作。

解決方法

使用主控台，而不要使用 admin_ip.pl 程序檔。

IP 位址與主機名稱格式於連接至 Administration Server 的安全性限制不符合文件的規範 (4948897)

某些 IP 位址與主機名稱格式於連接至 Administration Server 的安全性限制不符合文件的規範。

Messaging Server 執行時，其 [帳號] 標籤沒有說明頁 (4952871)

Messaging Server 執行時，伺服器主控台上的下列位置沒有說明頁：

1. 在 [主控台] 主視窗中，按一下 [使用者及群組] 標籤。
2. 在 [使用者及群組] 主視窗中，連按兩下任意使用者。
3. 在左框架中選取 [帳號]。
4. 按一下 [說明] 按鈕。

解決方法

請勿使用主控台管理使用者及郵件收信人清單。請改用「Messaging Server Administration Guide」(位於 <http://docs.sun.com/source/819-0105/users.html>) 中所述之「User Management Utility」。

mpconsole 上出現「not start admin server (未啟動 Admin Server)」警示 (6277022)

若是在 Administration Server 之前啟動 mpsconsole，便會產生下列警示：「not start admin server (未啟動 Admin Server)」。此警示會被 mpsconsole 標誌遮蓋，因此您無法閱讀此警示。

可再分發的檔案

Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 沒有包含您可以再分發的任何檔案。

如何對產品問題和提供回饋

若對 Sun Java System Administration Server 存有任何疑問，請使用下列任一種機制與 Sun 客戶支援中心聯絡：

- 請至 Sun 軟體支援線上服務，網址為：
<http://www.sun.com/support/>
- 此網站可連結至線上支援中心、Product Tracker 及維護程式和支援聯絡號碼。
- HP-UX 之 IT 資源中心網站的網址：
www1.itrc.hp.com
- 與您的維護合約相關之電話派遣維護號碼

爲了讓我們可以更好地幫助您解決問題，當您與支援人員連絡時，請準備好以下資訊：

- 問題描述，包括問題發生時的情形以及對您作業的影響
- 電腦類型、作業系統版本和產品版本，包括所有修補程式和其他可能導致問題的軟體
- 用來再現問題的方法之詳細步驟
- 所有錯誤記錄或記憶體傾印

此外，從下列討論 Sun Java System Administration Server 主題的群組中挑選您感到興趣者，可能也會有所幫助：

<http://swforum.sun.com>

Sun 歡迎您提出寶貴意見

Sun 致力於提高文件品質，因此誠心歡迎您提出意見與建議。

若要提出您的意見，請至 <http://docs.sun.com> 並按一下 [傳送您的回饋意見] (Send Comments)。在線上表單中填入文件標題及文件號碼。文件號碼是一組七位或九位數的數字，可以在指南的標題頁或文件的頂端找到。

提出意見時您還需要在表格中輸入此文件的英文標題和文件號碼。例如，本文件的英文文件號碼爲 819-8008-10，完整標題爲「Sun Java™ System Administration Server Release Notes for HP-UX」。

其他 Sun 資源

下列網際網路位置會提供實用的 Sun Java System 資訊：

- Sun Java System 文件
<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4> 與
http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4?l=zh_TW
- Java Enterprise System 軟體服務
<http://www.sun.com/service/products/software/javaenterprisesystem>
- Sun Java System 軟體產品和服務
<http://www.sun.com/software>
- Sun Java System 支援和知識庫
<http://sunsolve.sun.com>
- Sun Java System 軟體支援服務
<http://www.sun.com/support/>
- Sun Java System 諮詢和專業服務
<http://www.sun.com/service/products/software/javaenterprisesystem>
- Sun 開發者資訊
<http://developers.sun.com>
- Sun 開發者支援服務
<http://www.sun.com/developers/support>
- Sun 軟體資料表
<http://www.sun.com/software>

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件所述技術擁有智慧財產權。這些智慧財產權包含 <http://www.sun.com/patents> 上所列的一項或多項美國專利，以及在美國與其他國家 / 地區擁有的一項或多項其他專利或申請中專利，但並不以此為限。

SUN 專有權 / 機密。

美國政府權利 - 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。使用受到授權條款之限制。

本發行軟體包含由協力廠商所開發的材料。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Java 和 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國和其他國家 / 地區的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家 / 地區的商標或註冊商標，經授權後使用。